HO FUNG COLLEGE (Sponsored by Sik Sik Yuen)

嗇色園主辦可風中學

Information on Application for Admission to Secondary 2 or 3（2023-2024）

插班生（2023-2024）申請須知

|  |  |
| --- | --- |
|  | Only transfer applications to Secondary 2 or Secondary 3 are accepted for the upcoming school year in the period from **28 June to 7 July**.  只接受來年升讀中二及中三的插班生申請，**申請日期為6月28日至7月7日**。 |
|  | Applicants should attach the following documents in their submission:  申請人請附下列證明文件：   1. Photocopies of school reports of P.6 to S.1/S.2   小六與中一／中二的成績表影印副本   1. Photocopies of certificates of both internal and external awards received from P.6 to S.1/S.2   小六至中一／中二期間所獲頒的校外及校內獎狀證書影印本   1. Photocopy of Hong Kong I.D. Card   香港身份證副本 |
|  | Applicants should submit the application forms attaching the required documents in person at our school office or by post by **7 July**.  申請人須把申請表連同附件，在**7月7日前**親自送交或郵寄至本校校務處。 |
|  |  |
|  | Potentially suitable applicants will be invited to attend a written test and/or interview. If the applicant is not notified on or before 29 July, his/her application is deemed unsuccessful.  合適的申請者將於7月進行筆試及/或面試。若7月21日仍未收到通知，即表示申請落選，本校將不會另行通知。 |

HO FUNG COLLEGE (Sponsored by Sik Sik Yuen)

Photo

相片

嗇色園主辦可風中學

Application Form for Admission to Secondary 2 / 3

中二 / 中三 插班生申請表格

Application for S.2 / S.3 # 申請就讀 中二 / 中三 #

1. **Applicant's Information 申請人資料**

Name in English英文姓名 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Chinese中文姓名\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

H.K. Identity Card Number 香港身份證號碼\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Sex性別\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date of Birth出生日期\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Place of Birth出生地點\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Residential Address住址\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telephone電話(Home) (住宅)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Mobile)(手提電話)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **Previous Schools Attended 曾就讀的中小學**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Year 年份 | Name of School & Form 學校及年級 | Rank 全級名次 |
| 例：2021-23 | 杏壇中學中一至中二 | (上) 3 (下) 1 (全年) 1 |
|  |  | (上) (下) (全年) |
|  |  | (上) (下) (全年) |
|  |  | (上) (下) (全年) |

1. **Extra-curricular Activities from P.6 to S.1/S.2 # (A total of not more than 10 items)**

**小六 至 中一/中二 # 校內外課外活動 (合共最多10項)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Year / Class  年份 / 班級 | | (a) Activities participated / Competitions entered 參與之課外活動/比賽  (b) Internal/ External Awards校內/校外獎項 | |
| 1 |  |  | (a) / (b) # |
| 2 |  |  | (a) / (b) # |
| 3 |  |  | (a) / (b) # |
| 4 |  |  | (a) / (b) # |
| 5 |  |  | (a) / (b) # |
| 6 |  |  | (a) / (b) # |
| 7 |  |  | (a) / (b) # |
| 8 |  |  | (a) / (b) # |
| 9 |  |  | (a) / (b) # |
| 10 |  |  | (a) / (b) # |

#Delete whichever inapplicable請刪去不適用者

1. **Services from P.6 to S.1/S.2 # (Maximum 5 items) 小六至中一/中二 # 校內外服務表現(最多5項)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Year / Form | | Services (e.g. monitor, volunteer) 服務 (如班長、義工) | |
| 1 | 年份 / 班級 |  | Internal / External #  校內 / 校外 # |
| 2 |  |  | Internal / External #  校內 / 校外 # |
| 3 |  |  | Internal / External #  校內 / 校外 # |
| 4 |  |  | Internal / External #  校內 / 校外 # |
| 5 |  |  | Internal / External #  校內 / 校外 # |

#Delete whichever inapplicable請刪去不適用者

1. **Talents of the Applicant 申請人的專長**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1. **Family Information 家庭成員資料**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Father 父親 | Mother 母親 | Guardian監護人  (If any如適用) |
| Name in English 英文姓名 |  |  |  |
| Name in Chinese 中文姓名 |  |  |  |
| Occupation 職業 |  |  |  |
| Organization 工作機構 |  |  |  |
| Tel. No. 電話 |  |  |  |

1. **Siblings Studying in this School在本校就讀的兄弟姐妹**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Name in English 英文姓名 | Name in Chinese 中文姓名 | Class 班別 | Year 年份 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

1. **Connections本校任職之親屬**

Do you know anyone working in Ho Fung College? 你是否認識現時於本校任職之人士?

Please “✓” where appropriate. 請在適當方格內加上✓號

🖵 Yes是 🖵 No否

Name 姓名 ： \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Position職位 ：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Relation關係 ：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_